人民日报海外版

2013年4月8日　星期一　癸巳年二月廿八
今日8版　第8766号　人民日报社出版

PEOPLE'S DAILY OVERSEAS EDITION

海外网：http://www.haiwainet.cn
邮箱：peoplehwb@VIP.163.com

地址：中国北京金台西路2号（2 Jin Tai Xi Lu Beijing, China）　邮编：100733　国内代号：1-96　国外代号：D797　海外印点：东京、旧金山、纽约、巴黎、多伦多、墨尔本、雅加达、泗水、首尔

习近平出席博鳌亚洲论坛年会开幕式并发表主旨演讲

推动亚洲和世界共同发展

不能为一己之私把一个地区乃至世界搞乱

四月七日，国家主席习近平在海南博鳌同出席博鳌亚洲论坛二〇一三年年会的外国领导人和国际组织负责人合影。　新华社记者　李学仁　摄

本报海南博鳌4月7日电（记者王丕屹）博鳌亚洲论坛2013年年会7日上午在海南省博鳌开幕。国家主席习近平出席开幕式并发表主旨演讲。

习近平在演讲中强调，共同发展是持续发展的重要基础。我们应该牢固树立命运共同体意识，顺应时代潮流，把握正确方向，坚持同舟共济，推动亚洲和世界发展不断迈上新台阶。

4月的博鳌，椰风暖人，海阔天高。博鳌国际会议中心主会场嘉宾云集。上午10时许，习近平和文莱苏丹哈桑纳尔、哈萨克斯坦总统纳扎尔巴耶夫、缅甸总统吴登盛、秘鲁总统乌马拉、赞比亚总统萨塔、芬兰总统尼尼斯特、墨西哥总统培尼亚、柬埔寨首相洪森、新西兰总理约翰·基、澳大利亚总理吉拉德以及阿尔及利亚民族院议长本萨拉赫、蒙古国国家大呼拉尔主席恩赫包勒德、第67届联合国大会主席耶雷米奇、国际货币基金组织总裁拉加德等外国政要一同步入会场，全场起立鼓掌。

在热烈的掌声中，习近平走上讲台，发表题为《共同创造亚洲和世界的美好未来》的主旨演讲。

习近平首先代表中国政府和人民对与会嘉宾表示欢迎，对年会召开表示祝贺。

习近平指出，当前，国际形势继续发生深刻复杂变化。和平、发展、合作、共赢的时代潮流更加强劲。同时，天下仍很不太平，发展问题依然突出，世界经济进入深度调整期。实现各国共同发展，任重道远。

习近平强调，亚洲是当今世界最具发展活力和潜力的地区之一，成为拉动世界经济复苏和增长的重要引擎，近年来对世界经济增长贡献率已超过50%。我们也清醒地看到，亚洲依然面临不少困难和挑战。亚洲发展需要乘势而上，转型升级，发展仍是头等大事。亚洲稳定需要共同呵护、破解难题，地区国家要增强互信、携手努力，实现本地区长治久安。亚洲合作需要百尺竿头、更进一步。只有增进理解、凝聚共识、充实内容、深化合作，才能协调各方面利益诉求，形成能够保障互利共赢的机制。

习近平指出，人类只有一个地球，各国共处一个世界。我们应该牢固树立命运共同体意识，推动亚洲和世界共同发展。

第一，勇于变革创新，为促进共同发展提供不竭动力。世间万物，变动不居。要摒弃不合时宜的旧观念，冲破制约发展的旧框框，加大转变经济发展方式、调整经济结构力度，更加注重改善民生，稳步推进国际经济金融体系改革，完善全球治理机制。亚洲要勇作时代的弄潮儿。

第二，同心维护和平，为促进共同发展提供安全保障。和平是人民的永恒期望。和平犹如空气和阳光，受益而不觉，失之则难存。没有和平，发展就无从谈起。国家无论大小、强弱、贫富，都应该做和平的维护者和促进者，不能这边搭台、那边拆台，而应该相互补台、好戏连台。国际社会应该倡导综合安全、共同安全、合作安全的理念，使我们的地球村成为共谋发展的大舞台，而不是相互角力的竞技场，更不能为一己之私把一个地区乃至世界搞乱。

第三，着力推进合作，为促进共同发展提供有效途径。“一花独放不是春，百花齐放春满园。”各国要互通有无，优势互补，在追求本国利益时兼顾他国合理关切，在谋求自身发展中促进各国共同发展。要加强南南合作和南北对话，推动发展中国家和发达国家平衡发展。

第四，坚持开放包容，为促进共同发展提供广阔空间。应该尊重各国自主选择社会制度和发展道路的权利，把世界多样性和各国差异性转化为发展活力和动力。要秉持开放精神，推进区域合作。亚洲合作是开放的，亚洲应该欢迎域外国家为本地区稳定和发展发挥建设性作用。同时，域外国家也应该尊重亚洲多样性特点和已经形成的合作传统，形成亚洲发展同其他地区发展良性互动、齐头并进的良好态势。（**演讲全文见第二版**）

与会外国政要分别致辞，发表对当前世界及亚洲经济形势的看法，介绍各自发展改革战略。他们高度赞赏中国发展为地区和全球经济增长提供了强劲动力和难得机遇，相信实现中华民族伟大复兴的中国梦必将更好造福中国人民，更多惠及亚洲和世界。各国希望同中国加强合作。亚洲国家领导人表示，亚洲国家要超越差异和分歧，增进互信，深化合作，推进区域一体化，本着开放包容的精神，同其他地区交往合作，携手应对风险和挑战，共同维护地区和平稳定，协力促进发展繁荣。其他国家及国际组织领导人表示，看好亚洲发展前景，希望同亚洲建立更加紧密的联系，交流互鉴，加强协调，扩大相互贸易和投资，合作共赢，努力实现联合国千年发展目标，拉动世界经济复苏，实现平衡、可持续发展。

开幕式上，博鳌亚洲论坛理事长福田康夫致欢迎辞。

习近平主席夫人彭丽媛和王沪宁、栗战书、杨洁篪等陪同出席开幕式。

2013年博鳌亚洲论坛年会4月6日至8日举行，主题是“革新、责任、合作：亚洲寻求共同发展”。来自五大洲国家和地区领导人、国际组织负责人以及政界、工商界人士，专家学者共2500多人参加。

习近平与十国领导人会谈会见

（详见第四版）

俞正声会见泰国公主诗琳通

据新华社北京4月7日电　全国政协主席俞正声7日在人民大会堂会见泰国公主诗琳通。

俞正声欢迎诗琳通再次来华访问。

俞正声指出，中国新一届领导集体将一如既往高度重视发展同泰国的友好关系，我们愿同泰方一道，继续保持高层交往传统，扩大务实合作，巩固民意基础，使中泰友好不断发扬光大。

诗琳通说，我目睹了中国近年来发生的巨大变化，对中国取得的发展成就感到高兴。我愿继续为促进泰中友好，增进两国人民的友谊作出努力。

湖北宣恩：茶园风景入画来

随着天气回暖，湖北省宣恩县农民精耕细作的茶园发芽吐绿，崇山峻岭间的茶园构成一幅春季田园画卷。

图为宣恩县马鞍山村的有机茶园。

宋　文　摄（新华社发）

西部非遗　展演西安

第四届西部非物质文化遗产展演系列活动日前在西安市大唐西市举行。该活动用丰富的民俗表演、民间绝活等为古城市民送上一场精彩纷呈的文化大餐。

图为演员在开幕式上表演陕西天地社火。

新华社记者　刘　潇　摄

一套漂亮的外交组合拳

■ 慕永鹏

望海楼

本栏目主持人：陈振凯

4月7日，中国国家主席习近平出席博鳌亚洲论坛2013年年会开幕式，并发表题为《共同创造亚洲和世界的美好未来》的主旨演讲。他指出，共同发展是持续发展的重要基础，符合各国人民长远和根本利益，我们应该牢固树立命运共同体意识，顺应时代潮流，把握正确方向，坚持同舟共济，推动亚洲和世界发展不断迈上新台阶。

习近平上任伊始即出访俄罗斯、坦桑尼亚、南非、刚果共和国，出席金砖国家领导人会议，紧接着又出席博鳌亚洲论坛年会，打出一套漂亮的大国、周边、发展中国家和多边外交组合拳，广泛接触各界新老朋友，并发表一系列重要演讲，集中阐述中国新一届领导集体的外交主张和理念，展现了中国致力维护地区和世界和平，实现各国共同发展的美好意愿。

中国作为世界上最大的发展中国家，始终致力推进世界共同发展。国际金融危机爆发后，中国率先出台4万亿元人民币经济刺激计划，保持自身经济快速增长，成为引领世界经济走出衰退的重要引擎。中国致力推动国际贸易自由化，旗帜鲜明地反对各种形式的保护主义，推动建立公平、合理、非歧视的国际贸易体系，促进经济全球化和区域经济一体化；积极参与发展领域国际合作，加强南南合作，帮助发展中国家自主可持续发展，为世界共同发展做出了贡献。

中国作为亚洲国家的重要一员，一贯重视与周边国家友好合作，同各国政治互信不断增强，利益交融日益深化，合作形式日趋多样。在中方和有关国家共同努力下，10+1、10+3、中日韩、上海合作组织等区域合作不断取得新进展，互联互通等大项目合作稳步推进，地区总体呈现稳定发展的良好局面。中国提出建设“和谐地区”、“和谐亚洲”、“和谐亚太”等理念，倡导“自强不息、开拓进取、开放包容、同舟共济”的亚洲精神，推动上合组织北京峰会发表构建和谐地区宣言，受到周边国家普遍欢迎。中国日益成为亚洲稳定发展的重要保障。

亚洲是世界最具发展活力和潜力的地区之一，亚洲发展同世界其他各大洲发展息息相关。有“东方达沃斯”之称的博鳌亚洲论坛，是第一个立足亚洲，通过与世界其他地区对话交流，深化内外经济联系的重要论坛。本届年会以“革新、责任、合作：亚洲寻求共同发展”为主题，就是要在国际形势继续深刻变化背景下，凝聚各方共同发展共识，关注亚洲及世界和平稳定与发展。习主席出席论坛发表演讲，再次向亚洲、世界表明，中方将继续高举“和平、发展、合作、共赢”旗帜，坚持“与邻为善、以邻为伴”方针，坚定不移地维护地区和世界和平，推动实现各国共同发展。

当今时代，世界各国已经成为一荣俱荣、一损俱损的利益共同体。作为亚洲和世界大家庭的重要成员，中国的发展离不开亚洲和世界，亚洲与世界的繁荣发展也需要中国。中国在坚定不移改革开放，集中精力办好自己事情，努力实现“中国梦”的同时，将继续巩固睦邻友好，深化互利合作，使自身发展更好地惠及周边，更多地惠及世界，助力亚洲和世界人民实现“亚洲梦”和“世界梦”，共同创造更加和平美好的未来。

（**作者为本报特约评论员、国际问题专家**）